Table des matières

Notice d'utilisation 2
Informations de sécurité 2
Limites d'émissions de Classe B 2
Instructions importantes de sécurité 2
Mises en Garde 4
Avertissement de sécurité pour les yeux 6
Caractéristiques du produit 7
Introduction 8
Vue d'ensemble de la boîte 8
Vue d'ensemble du produit 9
Unité principale 9
Panneau de contrôle 10
Vue de derrière 11
Télécommande 12
Installation 13
Connexion du projecteur 13
Connexion à un ordinateur de bureau/portable 13
Connexion aux des sources Vidéo 14
Allumer/éteindre le projecteur 15
Allumer le projecteur 15
Eteindre le projecteur 16
Voyant d'avertissement 16
Réglage de l'image projetée 17
Réglage de la hauteur du projecteur 17
Réglage de la mise au point 17
Réglage de la taille de l'image projetée 18
Commandes Utilisateur 19
Panneau de contrôle 19
Télécommande 20
Menus d'affichage à l'écran 21
Comment l'utiliser 21
Structure du menu 22
Image 23
Affichage 28
Menu 30
Options 39
Appendices 44
Guide de dépannage 44
Image 44
Autre 47
Voyant DEL d'état du projecteur 48
Télécommande 49
Problèmes audio 49
Remplacement de la lampe 50
Nettoyage du projecteur 52
Nettoyage de la lentille 52
Nettoyage du boîtier 52
Modes de Compatibilité 53
Commandes RS232 55
Liste des Fonctions du Protocole RS232 56
Installation au plafond 63
Les bureaux d'Optoma dans le monde 64
Avis concernant les Réglementations & la Sécurité 66
Conditions d'utilisation 67

Informations de sécurité

	Le symbole d'éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit, pouvant poser un risque d'électrocution.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER LE PROJECTEUR A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. DES TENSIONS DANGEREUSES ELEVEES SONT PRESENTES A L'INTERIEUR DU BOITIER. NE PAS OUVRIR LE BOITIER.

POUR TOUTE REPARATION, VEUILLEZ VOUS ADRESSER UNIQUEMENT A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

Instructions importantes de sécurité

1. Lisez ces instructions avant d'utiliser ce projecteur.
2. Conservez ces instructions pour des références ultérieures.
3. Suivez toutes les instructions.
4. Installez conformément aux instructions du fabricant :
   A. **Ne bloquez pas les fentes de ventilation.** Pour assurer un fonctionnement fiable du projecteur et le protéger contre la surchauffe, installez le projecteur dans une position et dans un emplacement qui ne gênent pas sa ventilation. Par exemple, ne pas placer le projecteur sur un lit, un divan, un tapis ou des surfaces similaires qui pourraient obstruer les fentes de ventilation. Ne pas l'installer dans un endroit clos tel qu'une bibliothèque ou une étagère pouvant empêcher la circulation de l'air à travers les fentes de ventilation.
   B. **Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité.** Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
   C. **Ne pas installer à proximité de sources de chaleur** telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
5. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
6. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.

7. Pour tout entretien, veuillez vous adresser à un technicien qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque le projecteur a été endommagé d'une façon quelconque, par exemple :
   - ❒ Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
   - ❒ Lorsque du liquide a coulé dans l'appareil ou des objets sont tombés dans l'appareil.
   - ❒ Le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsqu'il est tombé.

   Ne pas tenter de réparer ce projecteur par vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma pour plus d'informations sur les centres de service agréés près de chez vous.
8. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur car ils pourraient entrer en contact avec des points à haut voltage et court-circuiter des pièces entraînant des électrocutions ou des incendies.
9. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
10. Le projecteur ne doit pas être réglé ou réparé par qui que ce soit à l'exception d'un personnel de dépannage qualifié.

Mises en Garde

Veuillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les instructions recommandés dans ce guide de l'utilisateur.

- Avertissement - Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La force de la lumière risque de vous faire mal aux yeux.
- Avertissement - Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Avertissement - Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Avertissement - Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez toutes les instructions de remplacement. Reportez-vous à la page 50.
- Avertissement - Ce produit détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Avertissement - Utilisez la fonction « Mise à zéro Lampe » depuis le menu OSD « Options | Paramètres Lampe» après avoir changé le module de la lampe (référez-vous à la page 42).
- Avertissement - Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Laissez 90 secondes au projecteur pour qu'il refroidisse.
- Avertissement - Quand la lampe approche le terme de sa durée de vie, le message “La lampe atteint la fin de sa vie» apparaîtra sur l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.
- Avertissement - Pour réduire le risque de blessures aux yeux, ne pas regarder directement dans la lumière du laser de la télécommande et ne pas pointer le laser vers les yeux d'autres personnes. Cette télécommande est équipée d'un laser de Classe II émettant des rayonnements.

- Lorsque la lampe atteint sa durée de vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de la lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe" à la page 50.

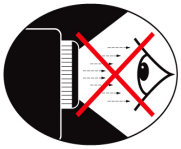
A faire :

- Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

A ne pas faire :

- Bloquer les fentes et les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- Utiliser des produits de nettoyage, de la cire ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Utiliser dans les conditions suivantes :
  - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est entre 5-40 °C et que l'humidité relative est entre 10-85% (max.) sans condensation.
  - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
  - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
  - En plein soleil.

Avertissement de sécurité pour les yeux



- Évitez de regarder directement dans le faisceau du projecteur.
- Restez le moins souvent possible en face du faisceau. Tournez-vous pour que votre dos fasse face au faisceau chaque fois que possible.
- L'utilisation d'un bâton ou d'un pointeur laser est recommandée pour l'utilisateur afin qu'il ne se trouve pas au milieu du faisceau.
- Assurez-vous que votre projecteur est situé en dehors de la ligne de vue de l'écran vers le public; de cette manière, lorsqu'un présentateur regarde le public, il n'a pas également à regarder la lampe du projecteur. La meilleure façon de faire ceci est d'installer le projecteur au plafond plutôt qu'au sol ou sur une table.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Afin de minimiser la consommation électrique de la lampe, utilisez les rideaux pour diminuer le niveau de lumière dans la pièce.

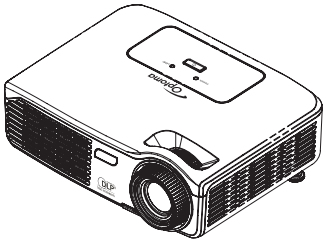
Caractéristiques du produit

Ce produit est un projecteur DLP® SVGA de 0,55" à une puce. Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment :

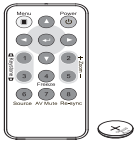
- Technologie Texas Instruments Single chip DLP®
- Compatibilité avec les ordinateurs :
- Apple Macintosh, iMac, et Normes VESA: UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, XGA, SVGA, VGA
- Compatibilité vidéo :
  - NTSC, NTSC4.43
  - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
  - Compatible avec SDTV etd EDTV
  - Compatible avec HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- Détection automatique de la source avec paramètres réglables par l'utilisateur
- Télécommande IR multifonctions
- Menu à l'écran multilingue simple à utiliser
- Correction avancée du trapèze numérique et recadrage de l'image plein écran en haute qualité
- Un haut-parleur intégré avec amplificateur de 2 Watts
- Compatible avec Macintosh et PC
- Avec sous-titrage

Vue d'ensemble de la boîte

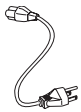
Ce projecteur est livré avec tous les éléments illustrés cidessous. Vérifiez-les pour vous assurer que votre appareil est complet. Contactez immédiatement votre fournisseur s'il manque quoi que ce soit.



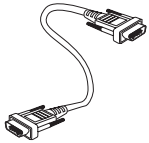
Projecteur



Télécommande IR
(avec pile de 3V)



Cordon d'alimentation de 1,8m



Câble VGA de 1,8 m

NOTE

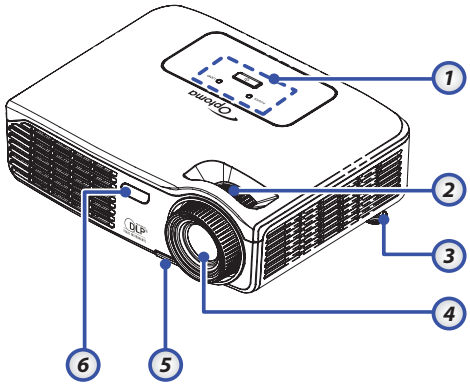
- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

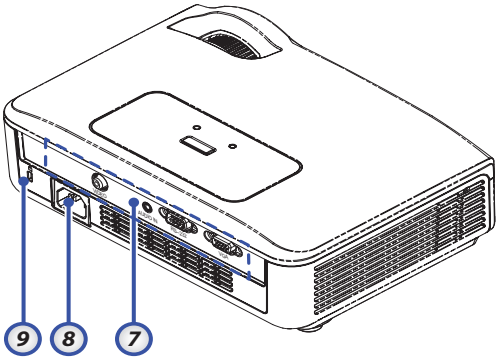
Documentation :

- ☑ Manuel de l'utilisateur
- ☑ Carte de garantie
- ☑ Carte de démarrage rapide
- ☑ Carte WEEE

Vue d'ensemble du produit

Unité principale

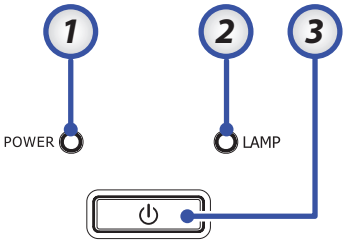




❖ En fonction des différentes applications pour chaque modèle. Les fonctions dépendent du modèle acheté.

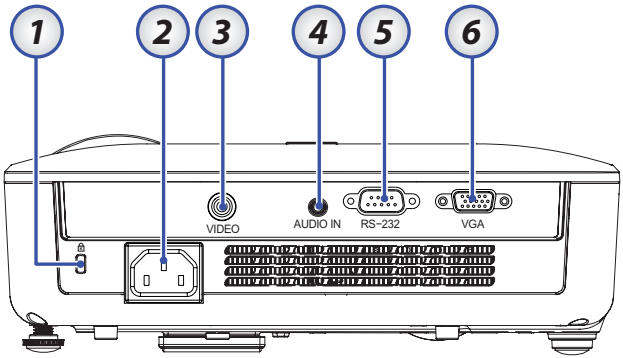
1. Panneau de contrôle
2. Mise au point
3. Pied pour réglage de l'inclinaison
4. Objectif
5. Pied élévateur
6. Récepteur IR frontal
7. Connexions d'entrée / sortie
8. Prise d'alimentation
9. Verrou Kensington™

Panneau de contrôle



1. DEL d'alimentation
2. DEL de la lampe
3. Bouton ALIMENTATION

Vue de derrière



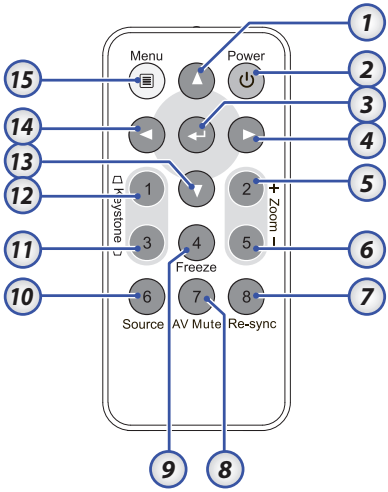
❖ En fonction des différentes applications pour chaque modèle. Les fonctions dépendent du modèle acheté.

1. Port de verrouillage Kensington™
2. Prise d'alimentation
3. Connecteur vidéo
4. Connecteur ENTREE AUDIO
5. Connecteur RS-232
6. Connecteur VGA

Télécommande

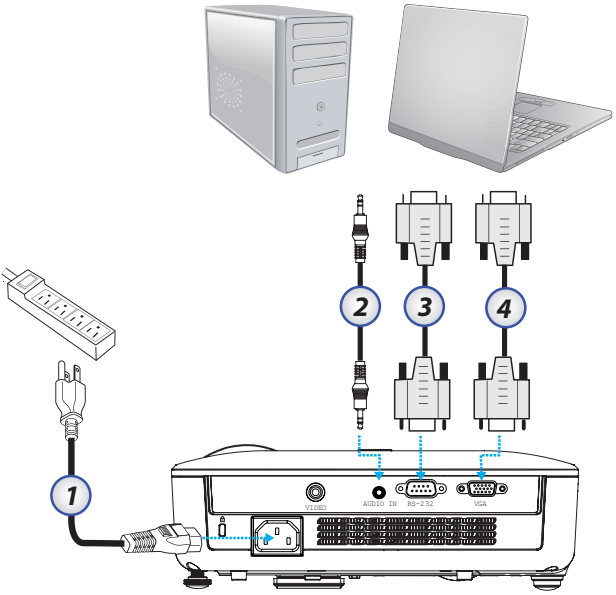
- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

1. Haut
2. Marche/Arrêt
3. Entrer
4. Droite
5. Zoom + / 2
6. Zoom - / 5
7. Re-Sync / 8
8. AV muet / 7
9. Figer / 4
10. Source / 6
11. Trapèze ⊐ / 3
12. Trapèze ⊏ / 1
13. Bas
14. Gauche
15. Menu



Connexion du projecteur

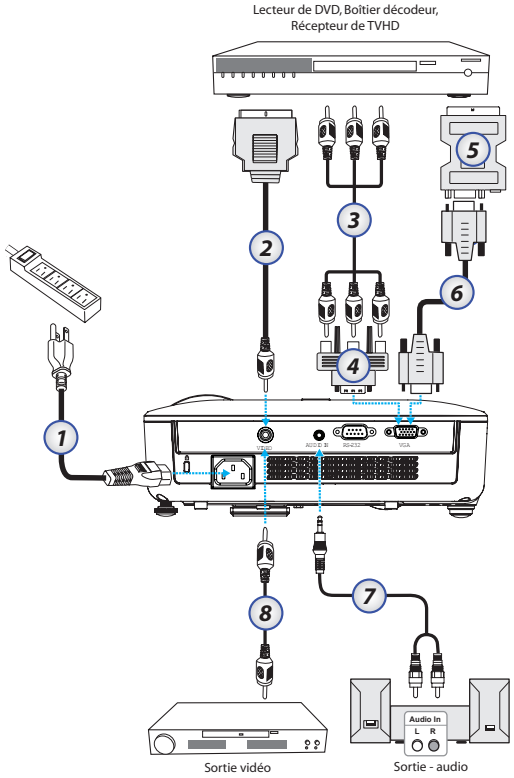
Connexion à un ordinateur de bureau/ portable



- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

1. Cordon d'alimentation
2. Entrée audio (câble avec prise de 3,5mm optionnel)
3. Câble RS-232 (optionnel)
4. Câble VGA

Connexion aux des sources Vidéo



- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

1. Cordon d'alimentation
2. Câble PÉRITEL/vidéo (optionnel)
3. Câble composante (optionnel)
4. Adaptateur RVB/Composante (optionnel)
5. Adaptateur SCART/RVB & S-vidéo (optionnel)
6. Câble VGA
7. Entrée audio (câble RCA avec prise de 3,5mm optionnel)
8. Câble vidéo composite (optionnel)

Allumer/éteindre le projecteur

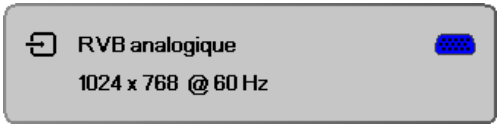
Allumer le projecteur

1. Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur.
2. Allumez les appareils connectés.
3. Assurez-vous que le voyant DEL d'alimentation clignote bien, puis appuyez sur le bouton ALIMENTATION pour allumer le projecteur.

   L'écran avec le logo de démarrage du projecteur s'affiche et les appareils connectés seront détectés. Si l'appareil connecté est un ordinateur, appuyez sur les touches appropriées sur le clavier de l'ordinateur pour changer la sortie d'affichage sur le projecteur. (Vérifiez le manuel de l'utilisateur de l'ordinateur pour déterminer la combinaison de touche Fn utilisée pour changer la sortie d'affichage.)

   Reportez-vous à Paramètres de sécurité à la page 36 si le verrou de sécurité a été activé.

4. Si plus d'un appareil d'entrée est connecté, appuyez plusieurs fois sur le bouton « Source » pour changer entre les appareils. (DVD et HDTV sont supportés via le connecteur VGA)

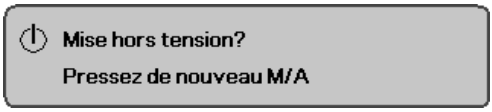


NOTE

- Commencez par mettre le projecteur sous tension, puis sélectionnez les sources de signal.

Eteindre le projecteur

1. Appuyez sur le bouton ALIMENTATION pour éteindre la lampe du projecteur, un message s'affichera sur l'écran du projecteur.



2. Appuyez à nouveau sur le bouton **ALIMENTATION** pour confirmer, autrement le message disparaîtra après 5 secondes.
3. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 10 secondes pour le cycle de refroidissement.

   (Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit en mode Veille. Une fois en mode veille, appuyez simplement sur le bouton **ALIMENTATION** pour redémarrer le projecteur.)
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
5. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

Voyant d'avertissement

- Lorsque le voyant DEL LAMPE s'allume en rouge, le projecteur s'éteindra automatiquement. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous à la page 48.
- Lorsque le voyant DEL ALIMENTATION clignote rapidement six (6) fois et que le voyant DEL LAMPE clignote une fois, cela indique qu'il y a un problème avec le ventilateur. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous à la page 48.

Réglage de l'image projetée

Réglage de la hauteur du projecteur

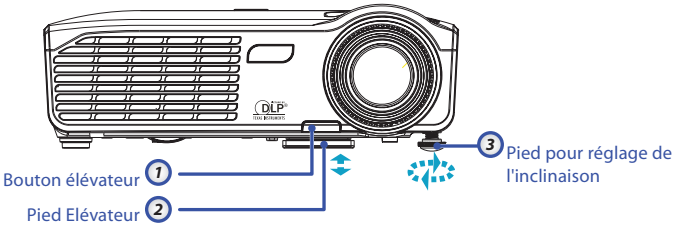
Le projecteur est équipé de pieds élévateurs pour régler la hauteur de l'image.

Pour faire monter l'image :

1. Appuyez sur le bouton élévateur ❶.
2. Faites monter le projecteur à la hauteur désirée en utilisant le pied élévateur ❷ puis relâchez ensuite le bouton pour verrouiller le pied élévateur en position.
3. Utilisez la pied de réglage d'inclinaison ❸ pour régler avec précision l'angle d'affichage.

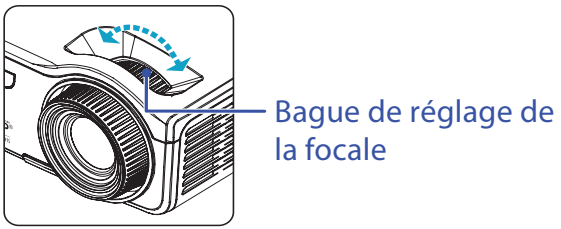
Pour faire descendre l'image :

1. Appuyez sur le bouton élévateur.
2. Faites descendre l'image, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de l'élévateur en position.
3. Utilisez la pied de réglage d'inclinaison ❸ pour régler avec précision l'angle d'affichage.

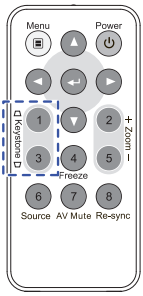


Réglage de la mise au point

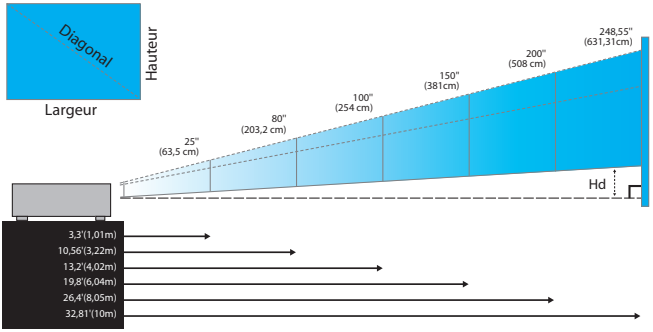
Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de réglage de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,3 et 32,8 pieds (entre 1,01 et 10 mètres).



Utilisez les boutons de correction trapézoïdale pour ajuster la déformation de l'image. Ces boutons sont sur la télécommande.

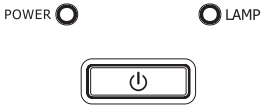


Réglage de la taille de l'image projetée



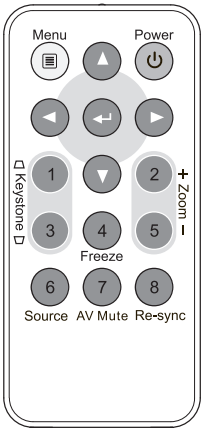
Ecran (Diagonal)	25" (63,5cm)	80" (203,2cm)	100" (254cm)	150" (381cm)	200" (508cm)	248,55" (631,31cm)
Taille d'écran	20"x15" 51x38cm	64"x48" 163x122cm	80"x60" 203x152cm	120"x90" 305x229cm	160"x120" 406x305cm	198,84"x149,13" 505,05x378,79cm
Hd	2,1" / 5cm	6,72" / 17cm	8,4" / 21cm	12,6" / 32cm	16,8" / 43cm	20,88" / 53,03cm
Distance	3,3' / 1,01m	10,56' / 3,22m	13,2' / 4,02m	19,8' / 6,04m	26,4' / 8,05m	32,81' / 10m

Panneau de contrôle



Utilisation du panneau de contrôle		
Alimentation	Reportez-vous à la section "Allumer/ éteindre le projecteur", page 15.	
DEL d'alimentation	Vert	L'appareil est allumé et marche correctement.
	Vert clignotant	L'appareil est en veille/mode de préchauffage/mode de refroidissement.
	Eteint	L'appareil est éteint.
DEL de la lampe	Allumé	La lampe n'est pas prête— n'appuyez pas sur le bouton d'alimentation.
	Eteint	La lampe marche normalement.

Télécommande



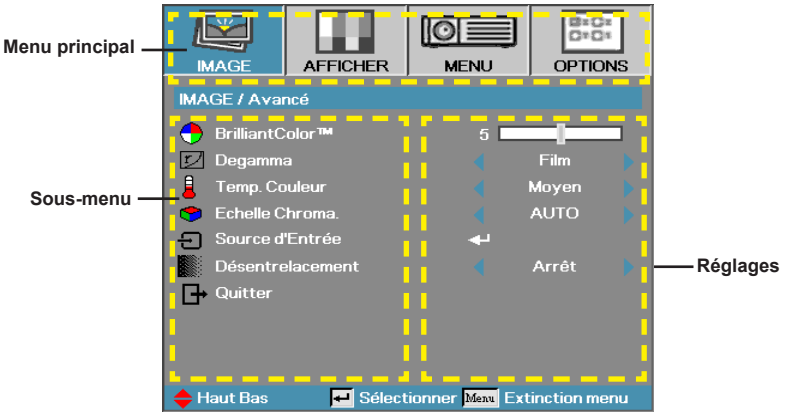
Utilisation de la télécommande	
Alimentation	Reportez-vous à la section "Allumer/ éteindre le projecteur", page 15.
Quatre touches de sélection directionnelle	Utilisez ▲▼◀▶ pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
↵	Confirme votre sélection d'un élément.
Source / 6	Appuyez sur **Source** pour choisir un signal d'entrée.
Re-Sync / 8	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Trapèze ⏢ / 1	Règle la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. (± 30 degrés)
Trapèze ⏢ / 3	
Menu	Appuyez sur **Menu** pour lancer le menu d'affichage à l'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur Menu.
Zoom + / 2	Appuyez sur + pour faire un zoom avant sur une image.
Zoom - / 5	Appuyez sur - pour faire un zoom arrière sur une image.
Figer / 4	Appuyez sur **Figer** pour mettre l'image à l'écran sur pause.
Muet AV / 7	Eteint momentanément/remet l'audio et la vidéo.

Menus d'affichage à l'écran

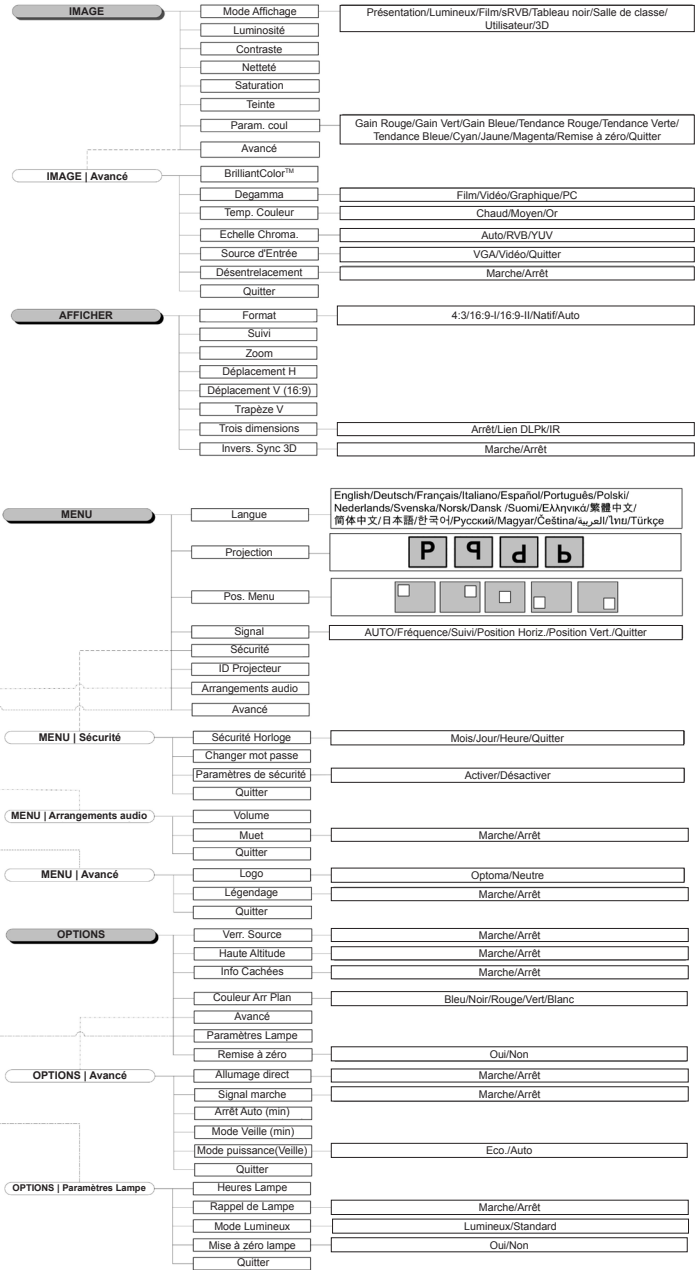
Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

Comment l'utiliser

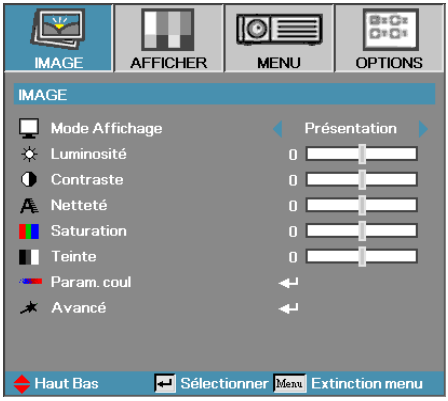
1. Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur **Menu** sur la télécommande.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, appuyez sur ▼ ou ↵ pour ouvrir le sous-menu.
3. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément désiré et réglez les paramètres avec les touches ◀▶.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Appuyez sur ↵ pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, appuyez à nouveau sur **Menu**. Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



Structure du menu



Image



Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages d'usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- Présentation : Bonnes couleurs et luminosité provenant de l'entrée PC.
- Lumineux : Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- Film: Pour le home cinéma.
- sRVB : Couleurs précises standardisées.
- Tableau noir : Réglage pour une utilisation sur tableau noir.
- Salle de classe : Réglages recommandés en salle de classe.
- Utilisateur : Réglages de l'utilisateur.
  Le réglage initial par défaut de ce mode est mode Présentation/ Film. Tous les réglages postérieurs effectués par l'utilisateur seront sauvegardés dans ce mode pour l'utilisation ultérieure.
- 3D : Il est recommandé d'activer le mode 3D (Lien DLP / IR).

Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

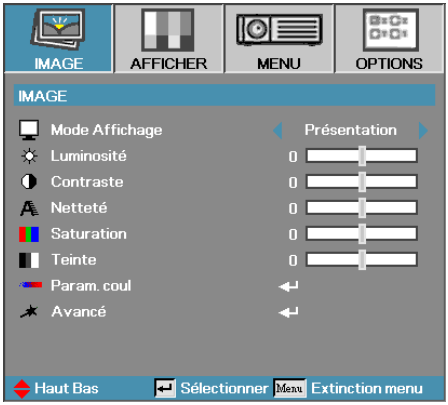
- Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Netteté

Règle la netteté de l'image.

- Appuyez sur◀ pour diminuer la netteté.
- Appuyez sur▶ pour augmenter la netteté.

Image



Saturation

Règle une image vidéo du noir et blanc jusqu'à une couleur totalement saturée.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité de saturation dans l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de saturation dans l'image.

Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité du vert sur l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.

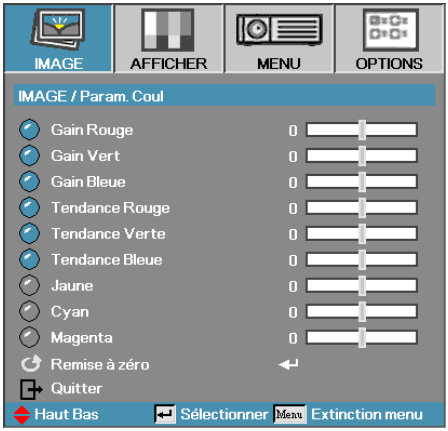
Param. coul

Ouvre le menu Param Coul. Choisissez le Gain Rouge/Vert/Bleu pour les réglages de la luminosité et Tendance pour les réglages du contraste de l'ensemble de l'image. Il est également possible de régler les couleurs individuellement pour le Cyan, le Magenta et le Jaune. Reportez-vous à la page 25 pour plus de détails.

Avancé

Ouvre le menu Avancé. Choisissez les options d'affichage avancées telles que BrilliantColor™, Degamma, Temp. couleur, Echelle chroma, Source d'entrée, Désentrelacement et Quitter. Reportez-vous à la page 26 pour plus d'informations.

Image | Param. coul



Gain

Réglez le gain RVB pour ajuster la Luminosité des couleurs suivantes :

- Rouge—Augmente ou diminue la valeur du gain pour le rouge.
- Vert—Augmente ou diminue la valeur du gain pour le vert.
- Bleu—Augmente ou diminue la valeur du gain pour le bleu.

Tendance

Réglez la tendance RVB pour ajuster le Contraste des couleurs suivantes :

- Rouge—Augmente ou diminue la valeur de la tendance pour le rouge.
- Vert—Augmente ou diminue la valeur de la tendance pour le vert.
- Bleu—Augmente ou diminue la valeur de la tendance pour le bleu.

Couleur

Réglez ces valeurs pour ajuster le niveau des couleurs suivantes :

- Jaune—Augmente ou diminue la valeur de la couleur jaune.
- Cyan—Augmente ou diminue la valeur de la couleur cyan.
- Magenta—Augmente ou diminue la valeur de la couleur magenta.

Remise à zéro

Réinitialise toutes les valeurs de réglage des couleurs aux valeurs par défaut.

Image | Avancé

BrilliantColor™

Ce paramètre réglable utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations au niveau du système pour permettre une luminosité plus importante en fournissant des couleurs vraies et dynamiques dans l'image. La plage est de 0 à 10. Si vous préférez une image plus lumineuse, réglez cela au maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez cela au minimum.

Degamma

Ceci vous permet de choisir une table degamma qui a été réglée précisément pour délivrer la meilleure qualité d'image pour la sortie.

- Film—pour le home cinéma.
- Vidéo—pour la source vidéo ou TV.
- Graphique—pour la source image.
- PC—pour la source ordinateur ou PC.

Temp. Couleur

Règle la température des couleurs. A une température plus basse, l'écran apparaît plus froid ; à une température plus élevée, l'écran apparaît plus chaud.

Echelle Chroma.

Sélectionnez un type de matrice de couleur approprié entre AUTO, RVB et YUV.

Source d'Entrée

Ouvre le sous-menu Source d'entrée. Sélectionnez les sources à rechercher au démarrage. Reportez-vous à la page 27 pour plus d'informations.

Désentrelacement

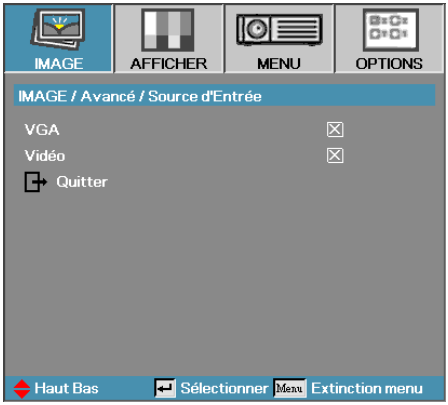
Appuyez sur le bouton curseur ◀ ou ▶ pour changer entre les modes Désentrelacement. Cette fonction permet de convertir un signal vidéo entrelacé en signal progressif.

- Allumé : Utilisez ce mode pour les films.
- Arrêt: Utilisez ce mode pour les sources Vidéo ou TV.

NOTE

❖Désentrelacement ne prend en charge que le signal 480i/576i via vidéo.

Image | Avancé | Source d'Entrée



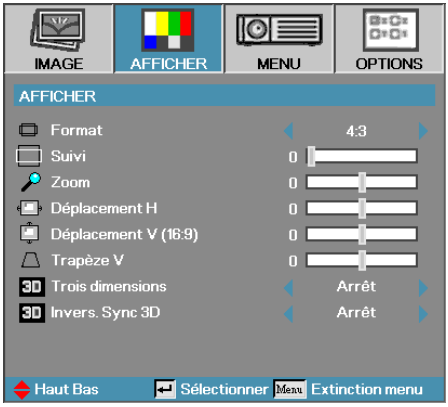
Source d'Entrée

Utilisez cette option pour activer ou désactiver les source d'entrée.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une source puis appuyez sur ↵ pour l'activer/la désactiver. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.

❖ Si toutes les sources ont été désélectionnées, le projecteur n'affichera aucune image. Sélectionnez toujours au moins une source.

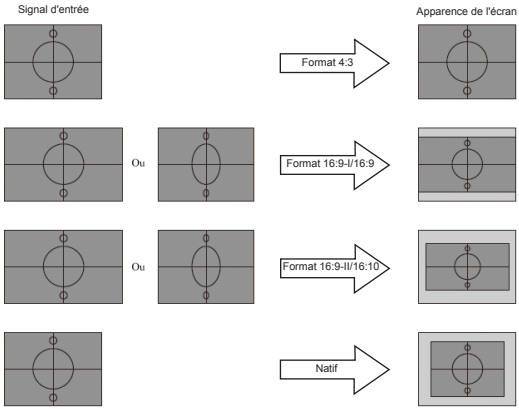
Affichage



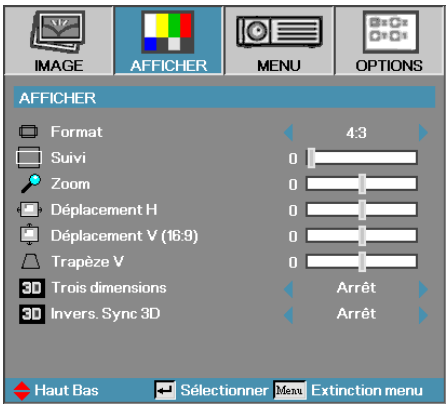
Format

Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

- 4:3: Ce format est destiné aux sources d'entrée 4x3 non avancées pour TV à grand écran.
- 16:9 I: Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran.
- 16:9 II: Format d'affichage grand écran non standard du projecteur. Une partie de l'image originale sera découpée si le rapport d'aspect de l'image est inférieur à 1.67:1.
- Natif: Dépend de la résolution de la source d'entrée – Aucun ajustement n'est effectué.
- Auto : Sélectionne automatiquement le format d'affichage approprié.



Affichage



Suivi

La fonction surbalayage permet d'éliminer les bruits dans une image vidéo. Surbalaye l'image pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

Zoom

- Appuyez sur ◀ pour réduire la taille d'une image.
- Appuyez sur ▶ pour agrandir une image sur l'écran de projection.

Déplacement H

Déplace la position de l'image projetée horizontalement.

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers la gauche sur l'écran de projection.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite sur l'écran de projection.

Déplacement V (16:9)

Déplace la position de l'image projetée verticalement (au format 16:9).

- Appuyez sur ▲ pour déplacer l'image vers le haut sur l'écran de projection.
- Appuyez sur ▼ pour déplacer l'image vers le bas sur l'écran de projection.

Trapèze V

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour compenser la déformation verticale de l'image lorsque le projecteur est incliné par rapport à l'écran.

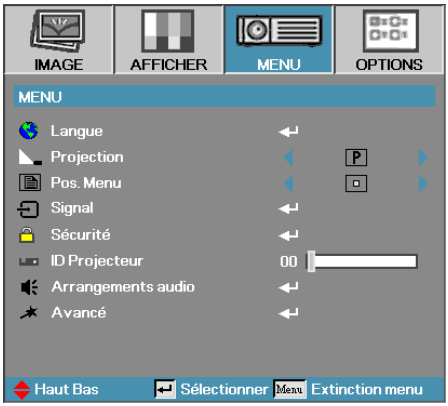
Trois dimensions

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour activer ou désactiver la fonction 3D. Lorsque la fonction 3D est activée, le réglage du mode d'image actuel est désactivé.

Invers. Sync 3D

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour activer ou désactiver la fonction Invers. Sync 3D qui permet d'inverser les images.

Menu



Langue

Ouvre le menu Langue. Choisissez la langue du menu OSD. Reportez-vous à la page 32 pour plus d'informations.

Projection

Choisissez la méthode de projection :

- Bureau devant

  Le paramètre d'usine par défaut.

- Bureau derrière

  Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image de manière à ce que vous puissiez projeter depuis l'arrière d'un écran translucide.

- Plafond devant

  Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image pour une projection depuis plafond.

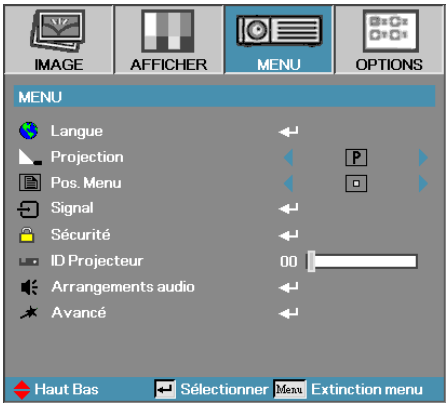
- Plafond derrière

  Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l'arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.

Pos. Menu

Choisissez la position du menu sur l'écran d'affichage.

Menu



Signal

Ouvre le menu Signal. Réglez les propriétés du signal du projecteur. Reportez-vous à la page 33 pour plus d'informations.

Sécurité

Ouvre le menu Sécurité. Permet d'accéder aux fonctions de sécurité du projecteur. Reportez-vous à la page 34 pour plus d'informations.

ID Projecteur

Choisissez une ID à deux chiffres pour le projecteur, entre 00 et 99.

Arrangements audio

Ouvre le menu Arrangements audio. Réglez les propriétés de niveau de l'audio.
Reportez-vous à la page 37 pour plus d'informations.

Avancé

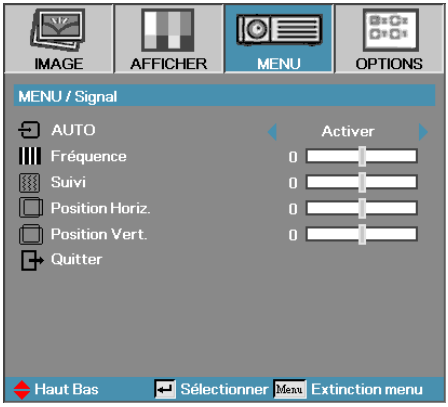
Ouvre le menu Avancé. Sélectionnez l'écran à afficher au démarrage. Reportez-vous à la page 38 pour plus d'informations.

Menu | Langue

Langue

Choisissez la langue du menu OSD. Appuyez sur ↵ dans le sous-menu puis utilisez les touches Gauche (◀) ou Droite (▶) pour sélectionner votre langue préférée.

Menu | Signal



AUTO

Active ou désactive la sélection automatique des réglages appropriés.

Fréquence

Changez la fréquence des données d'affichage pour correspondre à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. S'il y a une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.

Suivi

Phase permet de synchroniser la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger le problème.

Position Horiz.

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers la gauche.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite.

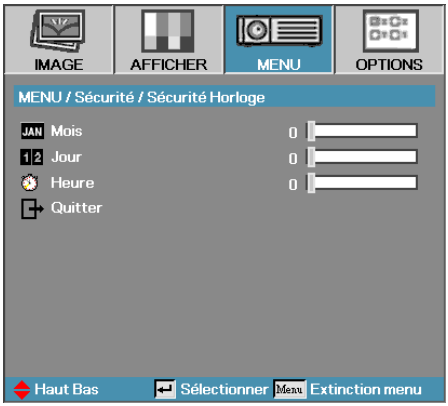
Position Vert.

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

Menu | Sécurité

Sécurité Horloge

Ouvre le sous-menu Sécurité Horloge.



NOTE

- Pas de mot de passe requis pour accéder à Menu | Sécurité à moins que la fonction Sécurité Horloge ou Paramètre de sécurité n'aient été activés.

Entrez les mois, les jours et les heures pendant lesquels le projecteur peut être utilisé sans saisir le mot de passe. Quittez le menu Réglage pour activer la fonction Sécurité Horloge.
Une fois la fonction activée, le projecteur demande la saisie d'un mot de passe aux dates et heures spécifiées pour permettre la mise sous tension et l'accès au menu sécurité.
Si le projecteur est en cours d'utilisation et que la fonction Sécurité Horloge est activée, l'écran suivant s'affichera 60 secondes avec le délai pour la saisie du mot de passe.

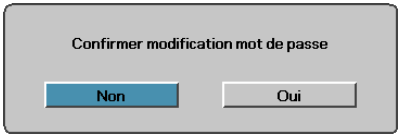
Menu | Sécurité

❖ Lorsque vous entrez un mot de passe incorrect trois fois de suite, le projecteur s'éteint automatiquement après 10 secondes.

Changer mot de passe

Utilisez ce sous-menu pour changer le mot de passe de sécurité du projecteur.

1. Sélectionnez Changer mot de passe dans le sous-menu Sécurité. La boîte de dialogue Confirmation modification mot de passe s'affiche.
2. Choisissez Oui.

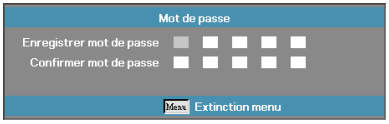


❖ Si les mots de passe ne correspondent pas, l'écran du mot de passe s'affichera à nouveau.

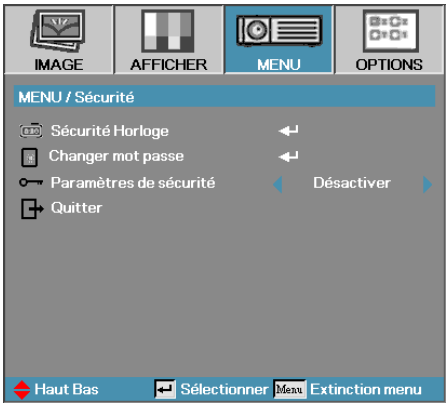
3. Entrez le mot de passe par défaut <1> <2> <3> <4> <5>.

   Un second écran de mot de passe s'affiche.

4. Entrez le nouveau mot de passe deux fois pour vérification.



Menu | Sécurité



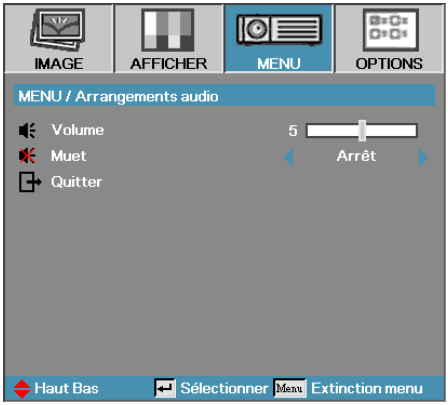
Paramètres de sécurité

Active ou désactive le mot de passe de sécurité.

- Activer—le mot de passe actuel est requis pour pouvoir mettre le projecteur sous tension et accéder au menu Sécurité.
- Désactiver—aucun mot de passe n'est requis pour aucune fonction.

Lorsque la sécurité est activée, l'écran suivant s'affiche au démarrage et avant de pouvoir accéder au menu Sécurité:

Menu | Arrangements audio



Volume

Appuyez sur ◀ pour baisser le volume.

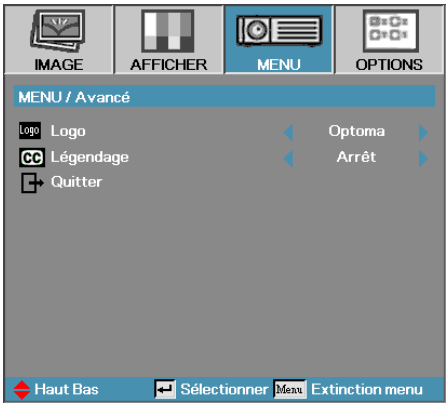
Appuyez sur ▶ pour augmenter le volume.

Muet

Pour allumer ou éteindre le son audio

- Arrêt—le volume du haut-parleur est activé.
- Marche—le volume du haut-parleur est éteint.

Menu | Avancé



Logo

Sélectionnez l'écran à afficher au démarrage.

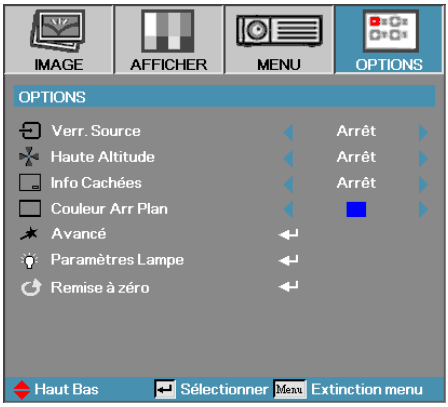
- Optoma—l'écran de démarrage par défaut fourni.
- Neutre—Ecran de couleur noire.

Légendage

Sélectionnez l'écran pour afficher les sous-titres.

- Arrêt—le réglage par défaut fourni.
- Marche—le texte du sous-titrage s'affichera s'il est disponible.

Options



Verr. Source

Verrouille la source en tant que seule source disponible, même si le câble est débranché.

- Marche—seulement la source sélectionnée sera reconnue en tant que source d'entrée.
- Arrêt—toutes les sources sélectionnées dans Image | Avancé | Source d'entrée seront reconnues en tant que source d'entrée.

Haute Altitude

Ajuste la vitesse du ventilateur en fonction de l'environnement.

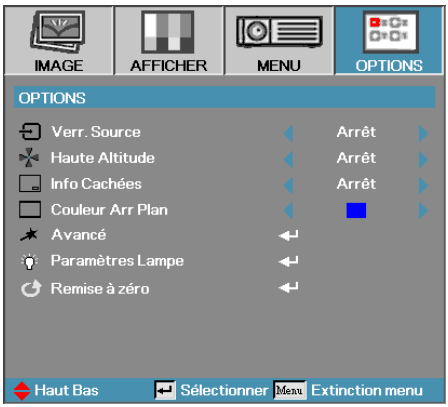
- Marche—Augmente la vitesse du température pour les environnements à haute température, humidité ou altitude.
- Arrêt—vitesse normale du ventilateur, pour des conditions normales.

Info Cachées

Permet de supprimer les messages informatifs sur l'écran projeté.

- Marche—aucun message d'état ne s'affichera sur l'écran pendant l'opération.
- Arrêt—des messages d'état s'afficheront sur l'écran pendant l'opération.

Options



Couleur Arr Plan

Choisissez la couleur désirée pour le fond de l'image projetée lorsqu'aucune source n'a été détectée.

Avancé

Ouvre le menu Avancé. Reportez-vous à la page 41 pour plus de détails.

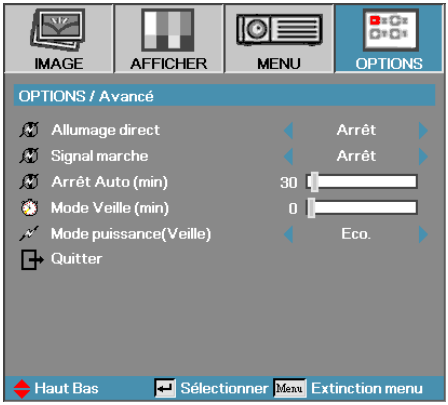
Paramètres Lampe

Ouvre le menu Paramètres lampe. Reportez-vous aux pages 42-43 pour plus de détails.

Remise à zéro

Pour réinitialiser les paramètres sur les réglages d'origine.

Options | Avancé



Allumage direct

Active ou désactive la fonction d'allumage direct.

- Marche—le projecteur s'allume automatiquement lorsque l'alimentation CA est branchée.
- Arrêt—le projecteur doit être allumé normalement.

Signal marche

Active ou désactive le signal marche.

- Marche—le projecteur s'allume automatiquement lorsqu'un signal actif est détecté.
- Arrêt—le projecteur ne s'allume que lorsque vous appuyez sur le bouton "Alimentation".

Arrêt Auto (min)

Règle l'intervalle de la fonction Arrêt auto. Le projecteur éteint automatiquement la lampe après 30 minutes sans signal. Le message d'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt automatique.

Mode Veille (min)

Règle l'intervalle du mode Veille. Le projecteur s'éteindra automatiquement après la période d'inactivité spécifiée (avec ou sans signal). Le message d'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt automatique.

Mode puissance(Veille)

- Eco. : Choisissez "Eco." pour éeconomiser du courant <1W.
- Actif: Choisissez “Actif” pour revenir au mode normal.

Options | Paramètres Lampe

Heures Lampe

Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe. Cet élément n'est donné qu'à titre indicatif.

Rappel de Lampe

Active ou désactive le rappel de durée de vie de la lampe.

- Marche—un message d'avertissement s'affichera lorsque la durée de vie de la lampe est moins de 30 heures.

- Arrêt—aucun message d'avertissement ne s'affichera.

Mode Lumineux

Sélectionne le mode de luminosité de la lampe.

- Lumineux—le réglage par défaut.
- Standard—un réglage moins lumineux pour préserver la durée de vie de la lampe.

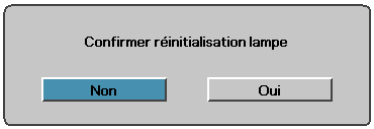
Options | Paramètres Lampe

Mise à zéro lampe

Après avoir remplacé la lampe, remettez à zéro le compteur de la lampe pour avoir une durée de vie précise de la nouvelle lampe.

1. Choisissez **Mise à zéro lampe**.

   Un message de confirmation s'affiche.



2. Choisissez **Oui** pour remettre à zéro le compteur de la lampe.

Guide de dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le centre de service.

Image

Aucune image n'apparaît à l'écran

- Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section **Installation**.
- Assurez-vous qu'aucune broche des connecteurs n'est tordue ou cassée.
- Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section **Remplacement de la lampe**.

Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte

- Appuyez sur “Re-Sync” sur la télécommande.
- Si vous utilisez un ordinateur:

Pour Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Ouvrez l'icône **Mon ordinateur**, ensuite le dossier **Panneau de configuration** puis double-cliquez sur l'icône **Affichage**.
2. Sélectionnez l'onglet **Réglages**.
3. Vérifiez que le réglage de la résolution de votre écran est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
4. Cliquez sur le bouton **Propriétés Avancées**.

   Si le projecteur ne projète toujours pas toute l'image, vous devez également changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Référez-vous aux étapes suivantes.
5. Vérifiez que votre réglage de résolution est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
6. Sélectionnez le bouton Changer sous l'onglet **Moniteur**.
7. Cliquez sur **Afficher tous les périphériques**. Ensuite sélectionnez **Types de moniteur standard** sous la boîte SP, choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin sous "Modèles".
8. Vérifiez que le réglage de la résolution de l'écran du moniteur est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200). (*)

- Si vous utilisez un Ordinateur Portable:
  1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
  2. Appuyez sur les paramètres de bascule de la sortie. Exemple: [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
System Preference ⇨ Display ⇨ Arrangement ⇨ Mirror display

Si vous avez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se bloque, redémarrez tout l'équipement, y compris le projecteur.

L'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas de présentation

- Si vous utilisez un Ordinateur Portable:
  Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leurs propres écrans lorsqu'un second appareil d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente. Référez-vous au manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.

L'image est instable ou vacillante

- Utilisez **Phase** pour fixer le problème. Reportez-vous à la page 33 pour plus d'informations.
- Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

L'image comporte une barre verticale vacillante

- Utiliser **Fréquence** pour effectuer le réglage. Reportez-vous à la page 33 pour plus d'informations.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour la rendre compatible avec le projecteur.

L'image est floue

- Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- Assurez-vous que l'écran de projection se trouve dans la distance requise par rapport au projecteur. Reportez-vous à la page 18 pour plus d'informations.

L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

Lorsque vous regardez un DVD anamorphosique ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 dans l'OSD. Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur. Si l'image est toujours étirée, vous devez également régler le rapport d'aspect en vous référant à ce qui suit :

- Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

Les bords de l'image sont inclinés

- Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- Appuyez sur le bouton [Menu] sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle du projecteur, allez sur **Affichage | Format** et essayez des autres réglages.

Les bords de l'image sont inclinés

- Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
- Appuyez sur le bouton [Trapèze +/-] sur la télécommande jusqu'à ce que les bords de l'image soient verticaux.

L'image est renversée

- Sélectionnez **Menu | Projection** dans l'OSD et réglez la direction de projection.

Autre

Le projecteur arrête de répondre aux commandes

- Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

La lampe grille ou émet un claquement

- Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section Remplacement de la lampe à la page 49.

❖ L'utilisation du Trapèze n'est pas recommandée.

Voyant DEL d'état du projecteur

Message	DEL d'alimentation (Vert)	DEL d'lampe (Rouge)
Veille	2,5 sec. éteint 1 sec. allumé	O
Préchauffage	0,5 sec. éteint 0,5 sec. allumé	O
En fonctionnement	☼	O
Refroidissement	1,0 sec. éteint 1,0 sec. allumé	O
Surchauffe	3	O
Panne de la lampe	O	☼
Erreur d'état thermique	4	O
Capteur de porte de lampe détecte haut	7	O
Erreur Ventilateur 1 (Ventilateur de la lampe)	6	1
Erreur Ventilateur 2 (Ventilateur de l'alimentation)	6	2
Erreur roue chromatique	9	O

NOTE

Lumière fixe⇨ ☼ Pas de lumière⇨ O

Le chiffre représente le nombre de pixels allumés.

Rappels de message

- Remplacement de la lampe :

- Hors limites: (voir ci-dessous pour plus d'informations).

Télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez que l'angle de fonctionnement de la télécommande est approximativement ±15°.
- Assurez-vous qu'il n'y aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Rapprochez-vous à une distance de moins de 7m (23 pieds) du projecteur.
- Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
- Remplacez les piles usées dans la télécommande.

Problèmes audio

Aucun son

- Ajustez le volume avec la télécommande.
- Ajustez le volume de la source audio.
- Vérifiez la connexion du câble audio.
- Testez la sortie audio avec des autres haut-parleurs.
- Faites réparer le projecteur.

Le son est bizarre.

- Vérifiez la connexion du câble audio.
- Testez la sortie audio avec des autres haut-parleurs.
- Faites réparer le projecteur.

Remplacement de la lampe

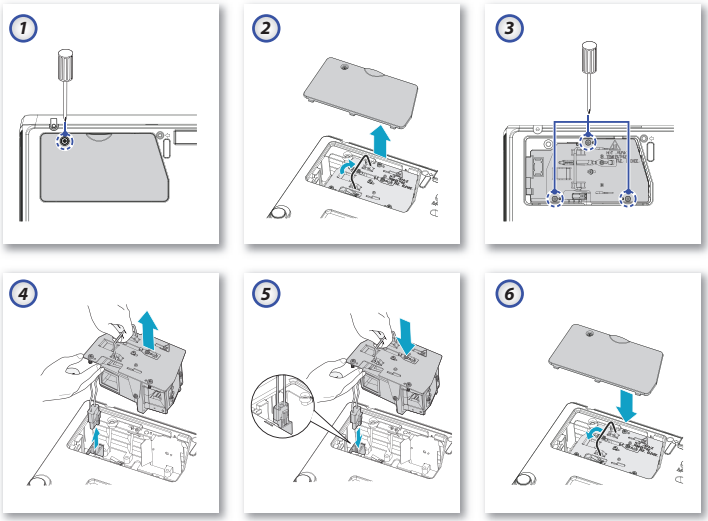
La lampe de projection doit être remplacé lorsqu'elle ne marche plus. Elle ne doit être remplacé que par une pièce de remplacement certifiée, que vous pouvez commander auprès de votre revendeur local.

Important :

- La lampe contient du mercure et doit être jeté d'une manière appropriée et conformément aux lois locales.
- Evitez de toucher la partie en verre de la nouvelle lampe, cela pourrait réduire sa durée de vie.

Avertissement :

- Assurez-vous de bien éteindre et débrancher le projecteur au moins une heure avant de remplacer la lampe. Autrement vous pourriez vous blesser gravement.



Remplacement de la lampe

1. Desserrez les vis de fixation du couvercle du compartiment de la lampe.
2. Enlevez le couvercle du compartiment de la lampe.
3. Retirez les trois vis du module de la lampe.
4. Soulevez la poignée du module et débranchez le connecteur de la lampe puis tirez fermement la poignée du module pour enlever le module de la lampe.
5. Répétez les étapes 1 à 4 à l'envers pour installer le nouveau module de la lampe. Pendant l'installation, alignez le module de la lampe avec le connecteur et assurez-vous qu'il est horizontal pour éviter des dommages.

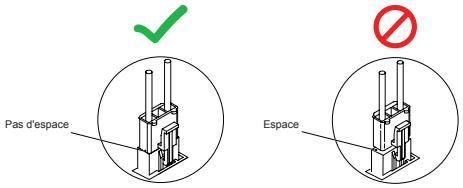
Remarque : Le module de la lampe doit bien être en place et le connecteur de la lampe doit bien être branché avant de resserrer les vis.

6. Replacez le couvercle de lampe et serrez les vis de fixation.

Remettez à zéro le compteur des heures de la lampe après avoir remplacé la lampe Reportez-vous à la page 42 pour plus d'informations.

Avertissement :

- Le connecteur de la lampe doit bien être en contact avec la base du connecteur comme indiqué dans l'image suivante. Un espace entre le connecteur de la lampe et la base du connecteur peut endommager le projecteur.
  Les images suivantes montres des installations correctes et incorrectes du connecteur de la lampe.



Correct incorrect

Nettoyage du projecteur

Nettoyez le projecteur pour enlever la poussière et la saleté et garantir un long fonctionnement sans problèmes.

Avertissement :

- Assurez-vous de bien éteindre et de débrancher le projecteur au moins une heure avant de le nettoyer. Autrement vous pourriez vous blesser gravement.
- Utilisez seulement un chiffon propre légèrement humide pour le nettoyage. Ne pas laisser de l'eau entrer dans les fentes de ventilation du projecteur.
- Si de l'eau est entré à l'intérieur du projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché dans une pièce bien aéré pendant plusieurs heures avant de l'utiliser.
- Si beaucoup d'eau est entrée dans le projecteur pendant le nettoyage, faites vérifier votre projecteur.

Nettoyage de la lentille

Vous pouvez acheter un liquide de nettoyage de lentilles dans la plupart des magasins de photos. Référez-vous à ce qui suit pour nettoyer correctement la lentille du projecteur.

1. Mettez un peu de produit de nettoyage de lentilles sur un chiffon doux et propre (n'appliquez pas directement le produit de nettoyage sur la lentille).
2. Essuyez gentiment la lentille avec un mouvement circulaire.

Attention :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasif ou des solvants.
- Pour éviter la décoloration ou les tâches, évitez de renverser du produit de nettoyage sur le boîtier du projecteur.

Nettoyage du boîtier

Référez-vous à ce qui suit pour nettoyer correctement le boîtier du projecteur.

1. Essuyez la poussière avec un chiffon propre et humide.
2. Utilisez un chiffon et de l'eau tiède avec du savon doux (par ex. comme celui pour la vaisselle) et essuyez le boîtier.
3. Rincez le savon du chiffon et essuyez à nouveau le projecteur.

Attention :

Pour éviter la décoloration ou des tâches sur le boîtier, n'utilisez pas des produits de nettoyage avec de l'alcool.

Modes de Compatibilité

Compatibilité d'ordinateur

Signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)
NTSC	-	60
PAL/SECAM	-	50
VESA	640 x 350	70,1/ 85,1
	640 x 400	70,1 / 85,1
	720 x 350	70
	720 x 400	70/ 85
	720 x 576	50/ 60
VGA	640 x 480	60/ 67/ 72,8/ 75/ 85
SVGA	800 x 600	56,3/ 60,3/ 75/ 72,2/ 80/ 85,1/ 120
	832 x 624	72/ 75
	1024 x 576	50/ 60
XGA	1024 x 768	60/ 70,1/ 72/ 75/ 85/ 120
	1152 x 864	60/ 70/ 75/ 85
HD720	1280 x 720	50/ 60/ 75/ 85/ 120
WXGA	1280 x 768	60/ 70/ 75/ 85
WXGA-800	1280 x 800	60
SXGA	1280 x 1024	60/ 75/ 85
SXGA+	1400 x 1050	60
UXGA	1600 x 1200	60
	1600 x 1050	60
HDTV	1920 x 1080	25/ 30
	1920 x 1080i	50/ 60
	1920 x 1080p	24/ 25/ 30/ 50/ 60
	1280 x 720	60
	1280 x 720p	50/ 60
SDTV	720 x 576	50
	720 x 576i	50

NOTE

- Pour la résolution écran large (WXGA), le support de compatibilité dépend des modèles d'ordinateur portable/PC. Veuillez noter que l'utilisation d'une résolution autre que native (800 x 600) peut résulter en une perte de clarté de l'image.

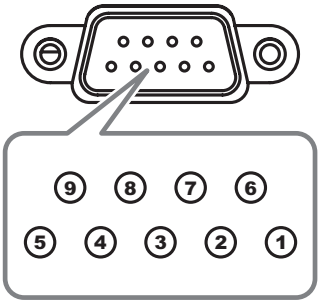
Signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)
	720 x 576p	50
	720 x 480	60
	720 x 480i	60
	720 x 480p	60

Compatibilité Apple Mac

Résolution		Macbook	Macbook Pro (Intel)	Power Mac G5	Power Mac G4
	Hz-	Analogique	Analogique	Analogique	Analogique
800 x 600	60	o	o	-	-
800 x 600	72	o	o	o	o
800 x 600	75	o	o	o	o
800 x 600	85	o	o	o	o
1024 x 768	60	o	o	o	o
1024 x 768	70	o	o	o	o
1024 x 768	75	o	o	o	o
1024 x 768	85	o	o	o	o
1280 x 720	60	o	o	o	o
1280 x 720	75	o	o	-	o
1280 x 720	85	o	o	-	o
1280 x 768	60	o	o	-	o
1280 x 768	75	o	o	o	o
1280 x 768	85	o	o	-	o
1280 x 800	60	o	o	o	o
1280 x 1024	60	-	o	o	o
1280 x 1024	75	-	o	o	-
1680 x 1050	60	o	o	-	-
1920 x 1200	60	o	o	-	-

Commandes RS232

Connecteur RS232 (coté du projecteur)



Broche N°	Spécifications
1	S/O
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	MASSE
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	S/O

Liste des Fonctions du Protocole RS232

Tableau des commandes RS232

Baud Rate	9600
Data Bits	8
Parity Check	None
Stop Bits	1
Flow Control	None
UART16550 FIFO	Disable

Lead Code	Projector ID		Command ID			space	variable	carriage return
~	X	X	X	X	X		n	CR
Fix code One Digit	Set in OSD 00~99 Two Digit		Defined by Optoma 2 or 3 Digit See the Follow content			One Digit	Per item Definition	Fix code One digit

Keypad Command

Function			ASCII	Pass	Fail
Power	On/Off	n=1/n=0 & n=2	~XX00 n	P	F
Power On with Password			~XX00 1 ~nnnnn	P	F
Resync		n=1	~XX01 n	P	F
AV Mute	On/Off	n=1/n=0 & n=2	~XX02 n	P	F
Mute	On/Off	n=1/n=0 & n=2	~XX03 n	P	F
Freeze/Unfreeze		n=1/n=2	~XX04 n	P	F
Direct Source Selection			~XX12 n	P	F
VGA 1		n=5			
VGA 1 SCART		n=7			
VGA 1 Component		n=8			
Video		n=10			

OSD/Image

Function				ASCII	Pass	Fail
Display Mode	Presentation		n=1	~XX20 n	P	F
	Bright		n=2			
	Movie		n=3			
	sRGB		n=4			
	Classroom		n=7			
	Blackboard		n=8			
	User		n=5			
	3D		n=11			
Brightness			n= -50 - +50	~XX21 n	P	F

Function				ASCII	Pass	Fail
Contrast			n= -50 - +50	~XX22 n	P	F
Sharpness			n= -15 - +15	~XX23 n	P	F
Saturation			n= -50 - +50	~XX45 n	P	F
Tint			n= -50 - +50	~XX44 n	P	F
Color Setting	Red Gain		n= -50 - +50	~XX24 n	P	F
	Green Gain		n= -50 - +50	~XX25 n	P	F
	Blue Gain		n= -50 - +50	~XX26 n	P	F
	Red Bias		n= -50 - +50	~XX27 n	P	F
	Green Bias		n= -50 - +50	~XX28 n	P	F
	Blue Bias		n= -50 - +50	~XX29 n	P	F
	Cyan		n= -50 - +50	~XX30 n	P	F
	Yellow		n= -50 - +50	~XX31 n	P	F
	Magenta		n= -50 - +50	~XX32 n	P	F
	Reset		n=1	~XX33 n	P	F
IMAGE /Advanced	BrilliantColor™		n= 0 - 10	~XX34 n	P	F
	Degamma	Film	n=1	~XX35 n	P	F
		Video	n=2			
		Graphics	n=3			
		PC	n=4			
	Color Temp.	Warm	n=1	~XX36 n	P	F
		Medium	n=2			
		Cold	n=3			
	Color Space	Auto	n=1	~XX37 n	P	F
		RGB	n=2			
		YUV	n=3			
	Input Source	VGA 1	n=5	~XX39 n	P	F
		Video	n=10			
	De-Interlace	On	n=1	~XX40 n	P	F
		Off	n=2			

OSD/Display

Function			ASCII	Pass	Fail
Format	4:3	n=1	~XX60 n	P	F
	16:9-I	n=2			
	16:9-II	n=3			
	Native	n=6			
	Auto	n=7			

Function			ASCII	Pass	Fail
Overscan		n=0-10	~XX61 n	P	F
Zoom		n= -30~+50	~XX62 n	P	F
H Image Shift		n= -50 - +50	~XX63 n	P	F
V Image Shift (16:9)		n= -24 - +24	~XX64 n	P	F
V Keystone		n= -30 - +30	~XX66 n	P	F
3D	Off	n=1	~XX230 n	P	F
	DLP Link	n=2		P	F
	IR	n=3		P	F
3D Sync Invert	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX231 n	P	F

OSD/Setup

Function				ASCII	Pass	Fail
Language	English		n=1	~XX70 n	P	F
	German		n=2			
	French		n=3			
	Italian		n=4			
	Spanish		n=5			
	Portuguese		n=6			
	Polish		n=7			
	Dutch		n=8			
	Swedish		n=9			
	Norwegian/Danish		n=10			
	Finnish		n=11			
	Greek		n=12			
	Traditional Chinese		n=13			
	Simplified Chinese		n=14			
	Japanese		n=15			
	Korean		n=16			
	Russian		n=17			
	Hungarian		n=18			
	Czechoslovak		n=19			
	Arabic		n=20			
	Thai		n=21			
	Turkish		n=22			
Projection	Front-Desktop		n=1	~XX71 n	P	F
	Rear-Desktop		n=2			
	Front-Ceiling		n=3			

Function				ASCII	Pass	Fail
	Rear-Ceiling		n=4			
Menu Location	Top Left		n=1	~XX72 n	P	F
	Top Right		n=2			
	Center		n=3			
	Bottom Left		n=4			
	Bottom Right		n=5			
Signal	Automatic	Enable/Disable	n=1/n=0 & n=2	~XX91 n	P	F
	Frequency		n= 0~31	~XX73 n	P	F
	Phase		n= -5 - +5	~XX74 n	P	F
	H. Position		n= -5 - +5	~XX75 n	P	F
	V. Position		n= -5 - +5	~XX76 n	P	F
Security	Security Timer	Hour/Day/Month	nnnnnn	~XX77 n	P	F
	Change Password				send back the password to confirm	
	Security Settings	On/Off	n=1/n=0 & n=2	~XX78 n	P	F
Projector ID			n=00-99	~XX79 n	P	F
Audio Settings	Mute	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX80 n	P	F
	Volume		n=0-10	~XX81 n	P	F
Advanced	Logo	Optoma/Neutral	n=1/n=2	~XX82 n	P	F
	Closed Captioning	On/Off	n=1/n=0 & n=2	~XX88 n	P	F

OSD/Option

Function				ASCII	Pass	Fail
Source Lock		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX100 n	P	F
High Altitude		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX101 n	P	F
Information Hide		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX102 n	P	F
Background Color	Blue		n=1	~XX104 n	P	F
	Black		n=2			
	Red		n=3			
	Green		n=4			
	White		n=5			
Advanced	Direct Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX105 n	P	F
	Signal Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX113 n	P	F
	Auto Power Off (min)		n=0-180	~XX106 n	P	F

Function				ASCII	Pass	Fail
	Sleep Timer (min)		n=000-995	~XX107 n	P	F
	Power Mode(Standby)	ECO/Active	n=1/n=2 &0	~XX114 n	P	F
Lamp Setting	Lamp Hour		n=1	~XX108 n	nnnn	F
	Lamp Reminder	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX109 n	P	F
	Brightness Mode	Bright/STD	n=1/n=2	~XX110 n	P	F
	Lamp Reset	Yes	n=1	~XX111 n	P	F
		No	n=2			
Reset		Yes	n=1	~XX112 n	P	F
		No	n=2			

Information Format:		
INFOa	Standby Mode	a=0
	Warming up	a=1
	Cooling Down	a=2
	Out of Range	a=3
	Lamp Fail	a=4
	Thermal Switch Error	a=5
	Fan Lock	a=6
	Over Temperature	a=7
	Lamp Hours Running Out	a=8

Function	RS232 command	Response		
Information display	~XX150 1	Okabbbbccddddde		
		a = Power State	On	a=1
			Off	a=0
		b = Lamp Hour		bbbb
		c = Input Source	None	c=0
			VGA	c=1
			Video	c=2
		d = Firmware Version		dddd
		e = Display mode	None	e=0
			Presentation	e=1

Function	RS232 command	Response		
			Bright	e=2
			Movie	e=3
			sRGB	e=4
			Blackboard	e=5
			Classroom	e=6
			User	e=7
			3D	e=8
Input Source	~XX121 1	Oka	None	a=0
			VGA	a=1
			Video	a=2
Software Version	~XX122 1	Okdddd		
Display Mode	~XX123 1	Oka	None	a=0
			Presentation	a=1
			Bright	a=2
			Movie	a=3
			sRGB	a=4
			Blackboard	a=5
			Classroom	a=6
			User	a=7
			3D	a=8
Power State	~XX124 1	Oka	On	a=1
			Off	a=0
Brightness	~XX125 1	Oka		
Contrast	~XX126 1	Oka		
Aspect Ratio	~XX127 1	Oka	4:3	a=0
			16:9-I	a=1
			16:9-II	a=2
			Native	a=3
			Auto	a=4
Color Temperature	~XX128 1	Oka	Warm	a=0
			Medium	a=1
			Cold	a=2
Projection Mode	~XX129 1	Oka	Front-Desktop	a=0
			Rear-Desktop	a=1

Function	RS232 command	Response		
			Front-Ceiling	a=2
			Rear-Ceiling	a=3
Model Name	~XX151 1	Oka	ES515	a=1
RS232 Version No	~XX152 1	Oka		

Item	Key Definition		ASCII	Pass	Fail
1	Power	n=1	~XX140 n	P	F
2	Left	n=11		P	F
3	Enter	n=12		P	F
4	Right	n=13		P	F
5	Down	n=14		P	F
6	Keystone +/1	n=15		P	F
7	Keystone -/3	n=16		P	F
8	Zoom +/2	n=28		P	F
9	Zoom -/5	n=29		P	F
10	Freeze/4	n=23		P	F
11	Source/6	n=30		P	F
12	AV-Mute/7	n=24		P	F
13	Resync/8	n=31		P	F
14	Menu	n=20		P	F
15	Up	n=10		P	F

Installation au plafond

Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation au plafond recommandé lors de l'installation.

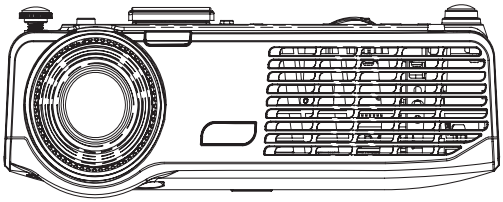
Pour assurer la conformité, utilisez seulement un kit de fixation au plafond classé UL et des vis avec les spécifications suivantes :

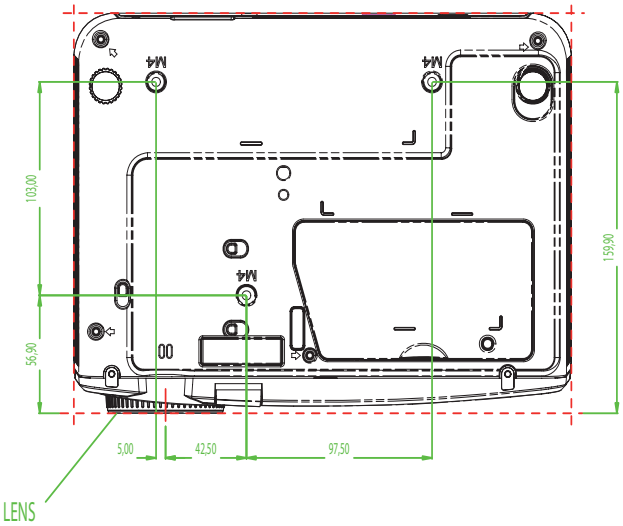
- Type de vis : M4
- Longueur maximale de la vis : 8 mm
- Longueur minimale de la vis : 6 mm

Référez-vous à ce qui suit pour installer correctement le projecteur au plafond.

- Tout dommage au projecteur à cause d'une installation incorrecte annulera la garantie.

- Assurez-vous de garder au moins 10 cm d'écart entre le plafond et le bas du projecteur.
- Eviter d'installer le projecteur près de sources de chaleur comme un chauffage ou la climatisation. Une chaleur excessive peut causer au projecteur de s'éteindre.





Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

ETATS-UNIS

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Tél : 408-383-3700
Fax : 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Tél : 905-361-2582
Fax : 905-361-2581
Service : canadacsragent@optoma.com

Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Téléphone réparations : +44 (0)1923 691865

Tél : +44 (0) 1923 691 800
Fax : +44 (0) 1923 691 888
Service : service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

Tél : +33 1 41 46 12 20
Fax : +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

Espagne

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

Tél : +34 91 499 06 06
Fax : +34 91 670 08 32

Allemagne

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Germany

Tél : +49 (0) 211 506 6670
Fax : +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Optoma Scandinavia AS

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway
PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Tél : +4732988990
FAX : +4732988999
Service : info@optoma.no

Amérique Latine

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Tél : 408-383-3700
Fax : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Taiwan

231,台北縣新店市民權路108號5樓
電話：+886-2-2218-2360
服務處：services@optoma.com.tw

傳真：+886-2-2218-2313
www.optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong
Tél : +852-2396-8968
www.optoma.com.hk

Fax : +852-2370-1222

Chine

上海市长宁区凯旋路1205号5楼
邮编: 200052
www.optoma.com.cn

电话：+86-21-62947376
传真：+86-21-62947375

Japon

東京都足立区綾瀬 3-25-18
株式会社オーエスエム
E-Mail : info@osscreen.com

サポートセンター: 0120-46-5040
http://www.os-worldwide.com/

Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Nonhyun-Dong,
Kangnam-Ku, seoul, 135-815,
KOREA

Tél : +82+2+34430004
Fax : +82+2+34430005

Avis concernant les Réglementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Notice FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'il ne causera pas d'interférence dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour de l'aide.

Note: Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

Avertissement

Tous les changements ou les modifications non expressément approuvés par le constructeur peuvent annuler le droit de l'utilisateur, qui est accordé par la Commission de Communications Fédérale, à utiliser ce projecteur.

Conditions d'utilisation

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit pouvoir accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Note: Pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 Canadienne.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive EMC 2004/108/CE (comprenant les amendements)
- Directive Basse tension 2006/95/EC
- Directive R & TTE 1999/5/CE (si le produit dispose de la fonction RF)

Consignes de mise au rebut

Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrassez. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.